



# 丛林中披荆斩棘 修建的利多公路



温斯顿·丘吉尔 (Winston Churchill) 对有争议的利多缅甸公路项目曾言简意赅地评价说，“这项工程如此巨大、艰难，等它完成未必能赶上用场。”美国陆军工程兵于1942年着手的项目起初像天方夜谭。首先，必须把缅北芒友向东延伸1100公里到中国昆明的滇缅公路予以翻修和改善，使之全天候通行。该路年久失修而且受到战争的破坏。然后，还要从印度阿萨姆的利多到芒友的荒野中开辟出一条800公里的新路。如果这两条路能连上，它们将提供一条从印度到中国至关重要的陆地供应线，同时铺设一条输油管道，以解轰炸机和战斗机的急需。

修建公路所需的重型挖土机

本幅照片摄于1945年3月26日。一支经常来往缅甸腊戍铁路终点站和中国贵阳间的补给运输车队行驶在缅甸公路著名的21道弯路段上。

本文的中文翻译权属中国社会科学出版社、海南出版社共同所有。

械在常年供应短缺的中国-缅甸-印度战区几乎无处可寻。工程兵多半是非洲裔美国人，只能用轻型D4推土机顽强地推平无边无际的竹林。一名工程兵追忆道：“就像一只小狗咬住一头250公斤的大野猪的后跟。”还有更糟的，工程兵披荆斩棘地推进且不说，其中有80%的地段至少在理论上是敌占区。随着筑路工程的进展，推土机经常要载上一名对付狙击手的武装士兵。然而，即使如此，仍然有约130名工程兵死于日军的枪下。疾病、溺水、补给飞机坠



National Archives

二战时期的美国战事情报局 (U.S. Office of War Information) 公布的照片的说明全文如下：“随Y部队作战指挥部，怒江前线，中国（未注明日期）——美国和中国工程技术的组合使萨尔温江（怒江）上的惠通桥以突破性速度完工成为可能。该桥取代了两年前日本鬼子入侵中国这一地区时摧毁的一座桥梁。先在原桥扶壁间筑起一座人行桥，随后建造现在的以钢索和厚木板为材料的桥。这些木板都是由数以百计的中国劳工辛勤砍劈而成并搬运到位的。该桥位于旧缅甸公路上。此次军事行动的目的是为了打破日本鬼子对缅甸公路的封锁，以使所需补给物资从印度运往中国军队。Y部队作战指挥部 (Y-Force Operations Staff) —— 美国派往中国的军事代表团——的工程师在建桥过程中与中国工程师和劳工共事。（这是对建成的桥梁的俯视。）”



National Archives

摄于1945年3月10日的照片的说明是：“在修建利多公路和铺设输油管时，陆军工程师利用了在开化地区及其临近地区的所有当地资源。筑路工程使用了许多大象，有些大象夺自日本鬼子……厚皮大象将圆木拖往缅北曼林附近的筑桥工地。”

落和工地事故又另使数百人丧生。据不夸张的说法，这条公路是以“一英里一条命”的代价筑成的。

总共2.8万名工程兵和3.5万名当地工人靠两年多的辛勤劳动接通了利多-缅甸公路 — 其正式的名称为史迪威公路 (Stilwell Road)。耗资1.5亿美元的公路建成时，只剩下7个月就到二战结束了，丘吉尔的话并没有大错。但是，在世界上最难通过的丛林中，高攀2600米高的山道，下至陡峭险峻的峡谷，横越湍急的河流建设的这条公路却作为全球伟大工程业绩之一而永存于世。

日日夜夜战烂泥，斗疾病

项目负责人皮克 (Pick) 将军  
1943年在对工程兵作动员讲话时

断然说道：“利多公路一定会建成，烂泥、雨水和疟疾见他妈的鬼去吧！”然而，烂泥、雨水和虐疾只是悲惨遭遇的一部分。工人们时时处于日本地面部队和空袭的威胁中，受到痢疾、伤寒、蚂蟥和发烧的折磨。许多地方没有路可通，以至只能靠驴队运送或飞机空投提供补给。夜间因照明不足而无法作业，皮克只好用绳子当灯芯，把柴油放在桶里当灯照明。

雨季来临时，暴雨倾泻，造成路岸崩塌，巨大的柚树翻倒在新开辟的路段，有一次甚至将一名工程兵砸死，未完工路床上裸露的泥土变成黄色泥浆。然而，尽管困难重重，公路以每天一公里半或更快的速度向前推进。

## 驶向胜利的第一支车队

1945年1月12日，第一支正式的车队驶离利多，沿着新竣工的利多公路向昆明进发。皮克将军指挥的车队由113辆车组成。因路面坡度较陡，最大时与水平路面成17度，车队只好减缓到爬行速度。在若干江河处，还必须用渡船取代尚未建成的桥梁。

车队抵达缅甸公路后，为等待中国士兵清除所经之处的日本军队残部，而耽搁了三天行程。最后，历时近一个月，经1760公里的艰辛旅程，皮克将军的车队胜利地驶入昆明，那里有一面锦旗将这条新公路称为“通往胜利之路”。◆

# 利多-缅甸-史迪威公路上的第一支车队

利多-缅甸-史迪威公路上的第一支车队于1945年1月12日自印度的阿萨姆出发，同年2月4日(春节前9天)抵达昆明。

- ◆ 1942年4月底，日军占领缅甸，切断了中国与外界最后一条运输路线 (从昆明经过缅甸公路到腊戍，然后走铁路到仰光)。
- ◆ 新的陆路运输线开通前，将作战物资运抵中国的唯一通道是从印度东北部飞越喜马拉雅山的艰险的“驼峰航线”。
- ◆ 开辟一条新的陆路运输线是罗斯福 (Roosevelt) 总统和史迪威 (Stilwell) 将军在1942年至1945年间始终不渝的目标。

- ◆ 美国于1943年向印度派遣了4600名铁路人员，以改善加尔各答与阿萨姆之间英国的殖民铁路系统的管理秩序。在这之前，从加尔各答港口将物资运往印度东北部需时长达67天。
- ◆ 利多公路工程 — 从印度阿萨姆邦的利多进入缅甸 — 于1942年12月16日动工。
- ◆ 利多公路从利多至缅甸公路的一处相交点全长745公里。除了修建利多公路外，工程兵和当地工人还改善了从芒友至昆明路段的缅甸公路。
- ◆ 从印度的利多到中国的昆明的史迪威公路 (Stilwell Road) 全长1726公里。
- ◆ 沿着从印度至中国的这条新路全线铺设了一条输



National Archives

动员了1.5万多名美国士兵修建利多公路，其中六成以上，即约1万人是非洲裔美国士兵。他们在极端恶劣的条件下和极其不友好的地区辛勤工作。他们经常遭受日军狙击手的袭击，还得应对滂沱大雨，防备疾病和警惕大小野生动物的侵袭。图中的美国工程兵正奋力将一辆吉普车从缅北浓密的原始森林里的污泥中推出。

油管道。

- ◆ 利多公路和输油管道经过缅甸的一些无人区的地段，这些地段有着世界上极端恶劣的地理环境，如热带雨林、急流、阶面和峡谷、布满丛林的山脉和多沼泽的河谷。5月至10月的雨季时大雨滂沱（山区降雨量高达3560毫米）。
- ◆ 蚊蝇、疟疾和伤寒危及筑路部队的健康。
- ◆ 两支中国部队—第10和第12独立战斗工程兵团—与美国工程兵共事。
- ◆ 自1943年10月起，筑路工程的指挥官是刘易斯·A. 皮克 (Lewis A. Pick) 准将。官兵们戏称该路为“皮克的公路” (Pick's Pike)。
- ◆ 皮克将军说，建造那条路是“战时给予美国陆军工程兵团 (U.S. Army Engineers) 最艰巨的任务。”他被告知路不可能修建时，他说路得修，“去他妈

的雨水、稀泥和疟疾！”他开始日夜兼程的建设。

- ◆ 1943年12月，工程人员在57天内开通了86公里的路。
- ◆ 皮克的筑路方法：中国的陆军工程兵打头，清理出一条小径。随后一家美国工程公司跟上，推土机推出路端。一个航空工程营清理出一条30米宽的公路用地，其他施工队各将16至24公里的路段整平。美国和中国的工程兵安装下水道。一个工程建筑营或战斗营修建需要的桥梁。最后，一个航空营给路面铺砾石。
- ◆ 1.5万名筑路工程兵中，60%以上是非洲裔美国人（当时，美国陆军是种族隔离的。这些部队由白人军官指挥。战争期间，非洲裔美国士兵在修建这条公路和其他方面所起的作用强劲地推动了日后的民权运动。）
- ◆ 工程兵为修建这条公路挖掘的土方为1.026亿立方米，足以建造从纽约 (New York) 到旧金山 (San



National Archives

▲ 第一支车队正通过利多公路萨尔温江(怒江)上的吊桥。这一部分的公路原由中国于1937年至1938年间修建，1942年春被撤退的中国军队严重破坏后由日军占领。1944年夺回后，中美部队和劳工将桥重建。

▶ 1945年3月1日昆明市民簇拥在街头，欢迎来自利多-缅甸公路载着中美部队的第一支卡车车队。这条公路成为运输同盟国补给物资的重要战略陆路运输线。

▼ 一位缅甸母亲和她的孩子们向行驶在新完工的利多公路上从缅甸前往中国的第一支车队中的前导车上的中美士兵告别。车队于1945年1月28日抵达中国云南省的畹町。



National Archives

Francisco) 1米宽、3米多高的一面墙。

- ◆ 工程兵从河床挖了用以铺设路面的105万立方米的砾石。如果将这些砾石用火车车皮装载，那列火车得680公里长。
- ◆ 利多公路经过10条主要河流和155条较小溪流。全程修建了700座桥梁。
- ◆ 这既是筑路也是一项排水工程。平均每1公里公路有8条涵洞管道，管道总长168公里。
- ◆ 伐木工砍伐了用于筑路的62.5万立方米的木材。横越沼泽地的一个堤道用了1百万板英尺<sup>1</sup>的木材和2400根立桩。
- ◆ 1944年12月6日，工程兵在伊洛瓦底江上建成世界上最长的浮桥（360米）。

<sup>1</sup> 板英尺：木材的计算单位，等于厚1英寸（2.54厘米），面积为1平方英尺（0.09平方米）的木材。译注



AP/Wide World Photo

## 第一支车队

- ◆ 1945年1月12日，皮克将军率领第一支车队自利多出发驶往中国的昆明——113辆车（重型载货卡车、吉普车和救护车）。1月15日，车队抵达密支那后受阻，直至1月23日残留的日军被中国和美国的部队自公路地区清除。
- ◆ 1月28日，车队进入中国，受到外交部长宋子文的欢迎。
- ◆ 2月4日，车队抵达昆明时，鞭炮齐鸣，锣鼓喧天。云南省省长设宴招待美国人。
- ◆ 省长宣布，为纪念中国-缅甸-印度战区前指挥官约瑟夫·W·史迪威 (Joseph W. Stilwell) 将军，利多公路和缅甸公路从芒友至昆明的经改善的路段被命名为史迪威公路。

- ◆ 在公路运行后的半年中，卡车自印度向中国运输了12.9万吨补给物资。2.6万辆车卸货后移交给中国。

## 成本

- ◆ 最终估计的筑路成本（劳力、材料、补给品、设备、油料和修理）为1.4891亿美元。
- ◆ 修筑利多公路更高的成本是以人命衡量的。史迪威公路全长1726公里。美方死亡人数为1133人。人命成本经常被说成“一英里一条命”。
- ◆ 其中624人死于战斗；63人死于伤寒；11人死于疟疾；53人死于溺水；44人死于交通事故；173人死于坠机事故。